

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра английского языка
и методики его преподавания

**АКСИОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЯЗЫКОВОЙ
РЕПРЕЗЕНТАЦИИ КОНФЛИКТА СОЦИАЛЬНЫХ ЦЕННОСТЕЙ
В СОВРЕМЕННОМ АНГЛОЯЗЫЧНОМ МЕДИАДИСКУРСЕ**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ МАГИСТЕРСКОЙ
РАБОТЫ

Студентки 2 курса 291 группы
направления 44.04.01 Педагогическое образование
профиль – «Иностранные языки в контексте современной культуры»
факультета иностранных языков и лингводидактики

Литовченко Елены Дмитриевны

Научный руководитель
доцент кафедры английского
языка и методики его
преподавания, канд. филол. н.,
доцент

Т. А. Спиридонова

дата, подпись

Зав. кафедрой
английского языка
и методики его преподавания
канд. пед. наук, доцент

Г.А. Никитина

дата, подпись

Саратов 2023 год

Введение. *Актуальность* предпринятого исследования определяется востребованностью работ, направленных на осуществление лингвистического анализа языковых средств, используемых в современном медиадискурсе для репрезентации конфликта социальных ценностей, который является неизбежным в случае их трансформации.

Это связано с тем, что изменения, произошедшие в социальной сфере, помимо прочего, повлекли за собой трансформацию ценностных ориентиров современного общества, в том числе, британского. Особое место в этом процессе занимают семейные ценности, претерпевающие серьезные трансформации. Это обусловило пристальное внимание исследователей к данной проблеме в различных научных областях. Изучение внутрисемейных отношений становится все более значимым с точки зрения психологии, социологии, конфликтологии, политики, экономики и затрагивает объемный пласт различных взаимосвязанных феноменов и типов социальных отношений. Лингвистика также обращает пристальное внимание на освещение проблемы трансформации семейных ценностей, формировавшихся веками.

Объектом исследования выступает современный британский медиадискурс, отображающий конфликты семейных ценностей в британском обществе, а также языковые способы их выражения в рассматриваемом дискурс-сегменте.

Предметом исследования являются лингвостилистические особенности репрезентации внутрисемейных ценностных столкновений в британских медиаизданиях.

Целью исследования выступает изучение специфики аксиологической репрезентации конфликта семейных ценностей в британском сегменте современного медиадискурса.

Гипотеза исследования: происходящие в последние годы существенные социальные изменения и трансформации социокультурных ценностных ориентиров современного британского общества при отображении в СМИ будут охватывать широкую тематику; при этом в фокусе внимания постоянно

будут находиться отдельные ракурсы, которые возможно будет определить как приоритетные; в отобранном языковом материале выделенные проблемные аспекты будут реализованы с помощью имплицитных и эксплицитных оценочных средств с преобладанием имплицитных.

Для достижения цели требуется выполнить следующие *задачи*:

1. Рассмотреть подходы к определению понятий «медиадискурс», «ценности», «ценностный конфликт» в трудах отечественных и зарубежных лингвистов;

2. Рассмотреть конфликт семейных ценностей как вид социального конфликта в материалах британских СМИ;

3. Провести анализ лингвостилистических средств отображения конфликта семейных ценностей в публикациях качественной британской прессы;

4. Провести уровневую классификацию отобранных языковых единиц (имплицитных и эксплицитных), проанализировать и обобщить результаты работы.

В работе использовались следующие *методы исследования*:

1. общенаучные методы теоретического исследования: анализ отечественной и зарубежной научной литературы по проблеме исследования;

2. методы практического исследования: наблюдение, обобщение, сравнение, описание, качественный и количественный анализ, методы дискурс-анализа (контент-анализ, интен-анализ).

Методологической и теоретической базой настоящего исследования являются труды Арутюновой Н. Д., Глотова М. Б., ван Дейка Т.А. Добросклонской Т. Г., Карасика В. И., Клушиной Н. И., и др.

Материал исследования: Исследование базируется на изучении целого пласта информации, статистических сводок, представленных в медиатекстах британских СМИ, по вопросам политической, экономической, социальной и духовной жизни Великобритании за период с 2019 по 2022 годы. Всего для анализа методом сплошной выборки было отобрано и проанализировано 378

статей качественной британской прессы, взятых из электронных версий газет *The Guardian, The Independent, The Daily Telegraph*.

Основная часть. В первой главе «*Теоретические аспекты изучения конфликта социальных ценностей в медиадискурсе*» рассматриваются базовые понятия исследования; изучено содержание понятия «медиадискурс», понятия «конфликт», включающее типологию и стадии протекания конфликтов; описана классификация социальных ценностей; особое внимание уделено роли СМИ в процессе освещения конфликтов социальных ценностей.

Медиадискурс есть разновидность дискурса, ориентированная на массового адресата и представляющая огромный интерес с точки зрения аксиологии и лингвокультурологии, поскольку является сиюминутным срезом языкового и культурного состояния общества. Центральным элементом медиадискурса являются не столько общественные, политические и экономические процессы, сколько способы описания передачи знания в этих процессах. В медиадискурсе происходит конвертация информации в смысл и конструирование знания - перевод знания с одного уровня на другой, сращивание информации различного типа.

В работе принимается классификация, опирающаяся на точку зрения современного американского психолога и социолога Милтона Рокича, который выделяет два основных класса ценностей: терминальные ценности и инструментальные ценности.

Терминальные ценности представляют собой универсальные человеческие ценности, так называемые самоценности: ценность человеческой жизни, семьи, дружбы, независимости и так далее. Терминальные ценности устойчивы и консервативны, в чем заключается их главное отличие от инструментальных.

Инструментальные ценности есть средства достижения терминальных. К ним относятся честность, благородство, толерантность и др. По своему характеру этот тип ценностей гибок и пластичен, изменчив в зависимости от убеждений человека.

В свою очередь, социальные ценности подразделяются на витальные, собственно социальные, политические, моральные, религиозные, экономические и политические.

Ввиду того, что главная функция любого медиатекста заключается в информировании массового читателя о конкретном инфоповоде, возникает вопрос об уровне повествования, свободного от влияния собственных ценностных установок автора информационного контента (журналиста, корреспондента и т.д.). В действительности, практически каждый текст медиадискурса в разной степени отображает ценности авторов.

Понимание скрытого смысла высказывания в тексте осуществляется по ментальным рецептивным схемам языкового сознания социума. Одно и то же высказывание может быть воспринято в опоре на несколько рецептивных схем, любая из которых имеет несколько конкретных коммуникативных вариантов. При анализе скрытого смысла первостепенную важность приобретает исследование всего контекста и полной ситуации порождения определенного текста. Эксплицитность и имплицитность, как степень вербализации информации, имеет в языке многообразные способы проявления. Именно поэтому изучение языковой репрезентации конфликта семейных ценностей в медиадискурсе необходимо производить с учетом анализа явных и скрытых средств оценки и уровня их аксиологической заряженности.

Под имплицитной оценкой понимается информация, которая, не составляя значения компонентов текста, зафиксированных в словаре, тем не менее воспринимается читателем. Такой вид оценки может быть реализован на различных уровнях языка. Формирование скрытой оценки высказывания в анализируемом дискурсивном материале достигается за счет использования различных изобразительно-выразительных средств.

Под эксплицитностью понимается такое свойство текста, при котором содержание высказывания четко очерчено, характеризуется высокой степенью конкретности и реализуется через те языковые средства, которые составляют

данное высказывание. Оценка может считаться эксплицитной, если оценочные смыслы выводятся непосредственно из языковых единиц текста.

Роль социальных ценностей в жизни каждого отдельного человека и общества в целом чрезвычайно важна, прежде всего ввиду того, что по своей природе они являются продуктом социализации человека, освоение им ожидаемых, нормативных или желательных в конкретном обществе способов его деятельности. Они находятся в тесной взаимосвязи с социально-политическими и социально-экономическими условиями жизнедеятельности человека, отражают основополагающие принципы и интересы, которые регулируют возникающие между людьми социальные отношения.

Нередко средства массовой информации выступают прямыми или косвенными участниками конфликта посредством информационного обеспечения конфликтной ситуации. При этом, далеко не всегда влияние освещения конфликта посредством СМИ и последующее разрастание противостояния должно быть оценено резко негативно. Не стоит забывать об условных выгодах, которые может принести такое вмешательство, к примеру, определение истинных интенций и целей сторон; привлечение внимания масс и экспертов, которые, в свою очередь, могут способствовать разрешению конфликтного столкновения.

Вторая глава *«Особенности языковой репрезентации конфликта социальных ценностей в современном англоязычном медиадискурсе»* посвящена описанию особенностей языковой репрезентации конфликта социальных ценностей в современном англоязычном медиадискурсе.

Для этого прежде всего было проведено количественное сравнение тематики отобранных для анализа 378 статей качественной британской прессы, затрагивающих семейные ценности. Целью данного этапа было выявление наиболее популярных, а значит острых проблем, существующих в современном британском обществе. Для этого было рассмотрено соотношение количества отобранных статей по той или иной теме к общему числу статей. Анализ позволил выделить следующие *тематические рубрики*:

- I. Отношение к браку и разводам (88 статей, 23,7%)
- II. Брекзит как почва для конфликтов (85 статей, 22,8%)
- III. Проблема детства (74 статьи, 19,9%)
- IV. Социальная политика государства (36 статей, 9,6%)
- V. Изменение гендерных ролей внутри семьи (32 статьи, 8,6%)
- VI. Упадок популярности нуклеарной семьи (21 статья, 5,7%)
- VII. Демографический аспект (19 статей, 5,1%)
- VIII. Пути развития нуклеарной семьи (17 статей, 4,6%)

Итак, основываясь на результатах исследования в этой части работы, можно утверждать, что:

Во-первых, современная Великобритания имеет целый ряд причин, вызывающих ценностные столкновения разной степени интенсивности.

Во-вторых, наиболее распространенными причинами конфликтов, основанных на ценностных различиях, выступает институт семьи, определяющий отношение к вопросам брака и развода, а также его политический аспект, определяющий порядок отношений между поколениями в системе власти, связанный с Брекситом; конфликты также возникают на почве проблемы влияния гаджетов и соцсетей на несовершеннолетних граждан Великобритании. Опираясь на полученные данные, было принято решение о проведении исследования в рамках именно этих информационных поводов.

Работа в настоящей главе была направлена на выявление основных способов отображения данных конфликтов с помощью имплицитных и эксплицитных средств выражения оценки, а также проведение статистической обработки полученных данных.

Имплицитно на лексическом уровне выявлено использование большого количества фразеологических единиц с отрицательной коннотацией. На грамматическом уровне отображение конфликтов происходит за счет использования видовременных форм глаголов. Среди стилистических средств оценка создается за счет таких тропов, как метафора, ирония и антитеза. На

синтаксическом уровне языка в анализируемом материале обнаруживается функционирование значительного количества вопросительных предложений.

Данные статистической обработки свидетельствуют о следующем соотношении единиц разных уровней, являющихся имплицитными оценочными средствами (483 единицы):

Лексический уровень:

- I. Фразеологические единицы с отрицательной коннотацией (78 ед., 16%)
- II. Лексические дескриптивные единицы (53 ед., 11%)
- III. Отрицание (43 единицы, 9%).

Морфологический уровень:

- I. Настоящее продолженное время (69 ед., 14%)
- II. Будущее время (36 ед., 7,5%)
- III. Перфектные формы (27 единицы, 5,5%).

Стилистический уровень:

- I. Метафора (93 ед., 19%)
- II. Ироническое сравнение (19 ед., 4%)

Синтаксический уровень:

- I. Антитеза (48 ед., 10%)
- II. Риторические вопросы (17 ед., 3,5%).

Таким образом, в современном британском медиадискурсе формирование скрытой оценки высказывания в анализируемом дискурсивном материале, репрезентация конфликтов семейных ценностей англичан достигается за счет использования языковых средств различных уровней.

В общем, оценивая все проанализированные средства, представляется возможным заключить, что в найденном дискурсивном материале метафора выступает наиболее употребляемым средством выражения скрытой оценки, чаще всего – метафора пейоративного характера. Это позволяет авторам публикаций сглаживать пейоратив ситуации и говорить об острых проблемах более мягко.

Эксплицитно репрезентация ключевых для данной главы конфликтов на лексическом уровне происходит посредством использования имен прилагательных, существительных и глаголов. Стилистически проблема выражается с помощью гипербол, а также эпитетов, несущих оценочную коннотацию. На синтаксическом уровне выявлено использование вводных конструкций, эксплицирующих разную оценку; а также параллельных конструкций и лексических повторов.

Статистическая обработка результатов на этом этапе исследования имела целью выявить, какие средства выражения оценки преобладают в рассматриваемом сегменте современного англоязычного медиадискурса в отношении наиболее острых проблем британского общества последних лет. Полученные данные свидетельствуют о следующем соотношении (анализу подверглись 492 лексико-стилистические единицы):

Лексический уровень:

- I. Имена существительные (108 ед., 22%)
- II. Имена прилагательные (79 ед., 16%)
- III. Глаголы (69 единиц, 14%).

Стилистический уровень:

- I. Гиперболы (59 ед., 12%)
- II. Эпитеты (47 ед., 9,5%)

Синтаксический уровень:

- I. Вводные конструкции (49 ед., 10%)
- II. Анадиплосис (27 ед., 5,5%)
- III. Лексические повторы (20 ед., 4%)

Кроме того, анализ материала показал, что количество примеров оценивания конфликтной тематики с помощью имплицитных средств примерно равняется количеству эксплицитных. Однако нужно отметить, что степень и сила воздействия именно имплицитных средств оценки зачастую оказывается гораздо выше. Это связано с тем, что наиболее эффективно прагматические установки политического дискурса реализуются с помощью имплицитных

средств выражения оценки, которые позволяют автору высказывания воздействовать на широкую аудиторию, снимая с себя ответственность за вероятное понимание его слов читателем. Это позволяет говорить о проблеме несколько завуалированно, образно, что делает текст менее критичным, при этом позволяя автору нагружать его аксиологически, закладывая личные смыслы и оценки.

Заключение. Проведенное исследование позволяет сделать следующие выводы.

Во-первых, "ценности" понимаются как совокупность идеологических, политических, моральных, эстетических оснований оценки субъектом того или иного явления. М. Рокич выделяет два основных класса ценностей. Терминальные ценности - это наши убеждения о целых и конечных состояниях, к которым стремится человек. Инструментальные ценности затрагивают представления о желательных методах достижения терминальных ценностей. В свою очередь, социальные ценности подразделяются на витальные, собственно социальные, политические, моральные, религиозные, экономические и политические

Во-вторых, конфликт семейных ценностей как тип социального конфликта возникает, когда происходит ущемление принципиальных интересов семьи, или же отдельного его члена, обществом либо другими участниками общества. В современном британском обществе средствами массовой информации освещаются следующие ценностные проблемы: конфликт семейных ценностей, включающий в себя, отношение к вопросам брака и бракоразводного процесса; обширный конфликт поколений на почве Брексита; и проблема негативного влияния интернета на детское поколение.

Кроме того, лингвостилистический анализ порядка 400 статей британского медиадискурса, касающихся конфликта семейных ценностей в Великобритании, был нацелен на выявление основных способов отображения данного конфликта с помощью имплицитных и эксплицитных средств

выражения оценки. В результате проведённого анализа был сделан ряд выводов:

Под имплицитной оценкой понимается информация, которая, не составляя значения компонентов текста, зафиксированных в словаре, тем не менее воспринимается читателем. Такой вид оценки может быть реализован на различных уровнях языка. Формирование скрытой оценки высказывания в анализируемом дискурсивном материале достигается за счет использования различных изобразительно-выразительных средств. На лексическом уровне выявлено использование большого количества фразеологических единиц с отрицательной коннотацией. На морфологическом уровне отражение рассматриваемых ценностных столкновений происходит за счет использования видовременных форм глаголов. Среди стилистических средств оценка создается за счет таких тропов, как метафора, ирония и антитеза. На синтаксическом уровне языка в анализируемом материале обнаруживает функционирование большого количества вопросительных предложений.

Оценка может считаться эксплицитной, если оценочные смыслы выводятся непосредственно из языковых единиц текста. Репрезентация конфликта эксплицитно осуществляется на лексическом, стилистическом и синтаксическом уровнях языка. На лексическом уровне это происходит посредством использования имен прилагательных, существительных и глаголов. Стилистически проблема выражается с помощью гипербол, а также эпитетов как носителей оценочной коннотации. На синтаксическом уровне выявлено использование вводных конструкций, эксплицирующих разную оценку; а также параллельных конструкций и лексических повторов.

Анализ материала показал, что количество примеров оценивания конфликтной тематики с помощью имплицитных средств оценки несколько больше, нежели эксплицитных. Это связано с тем, что наиболее эффективно прагматические установки политического дискурса реализуются с помощью имплицитных средств выражения оценки, которые позволяют автору высказывания воздействовать на широкую аудиторию, снимая с

себя ответственность за вероятное понимание его слов читателем и нивелируя различия между представителями разных политических идеологий, при этом позволяя автору нагружать текст аксиологически, закладывать личные смыслы и оценки.

Таким образом, полученные выводы позволяют утверждать, что исходная гипотеза исследования оказалась верной. Вместе с тем следует отметить, что поставленные задачи решены и цель исследования достигнута.